

Zmluva
o poskytovaní vybraných údajov z informačného systému katastra nehnuteľností
prostredníctvom elektronických služieb
č. Správca: 1-200-0071-2024
č. Poskytovateľa: 3-110-0010-2024
č. Odberateľa: CO89797

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“) a v súlade s § 69 ods. 11 a 12 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 162/1995 Z. z. o katastri nehnuteľností a o zápise vlastníckych a iných práv k nehnuteľnostiam v znení neskorších predpisov (ďalej len „katastrálny zákon“), § 21 ods. 2 a 3 a § 22 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 215/1995 Z. z. o geodézii a kartografii v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o geodézii a kartografii“), zákona č. 483/2001 Z. z. o bankách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 483/2001 Z. z.“), zákonom č. 305/2013 Z. z. o elektronickej podobe výkonu pôsobnosti orgánov verejnej moci a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o e-Governmente) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 305/2013 Z. z.“), zákonom č. 95/2019 Z. z. o informačných technológiách vo verejnej správe a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o ITVS“), zákonom č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon (ďalej len „autorský zákon“) zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov (ďalej len „zákon o ochrane osobných údajov“) a nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov)

(ďalej len „Zmluva“)

medzi Zmluvnými stranami:

1.

Názov:	Úrad geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky
Sídlo:	Chlumeckého 2, 820 12 Bratislava 212
IČO:	00166260
DIČ:	2020830240
Zastúpený:	Ing. Juraj Celler, predseda
Bankové spojenie	Štátna pokladnica
Číslo účtu- IBAN:	

(ďalej len „Správca“)

a

Názov:	Výskumný ústav geodézie a kartografie v Bratislave
Sídlo:	Chlumeckého 4, 826 62 Bratislava
IČO:	00166251
DIČ:	2020857080
Zastúpený:	Ing. Martin Vojtko, riaditeľ
Bankové spojenie	Štátna pokladnica
Číslo účtu- IBAN:	

(ďalej len „Poskytovateľ“)
(Správca a Poskytovateľ ďalej spolu aj „Dodávateľ“)

a

2.

Názov: Tatra banka, a.s.
Sídlo: Hodžovo námestie 3, 811 06 Bratislava 1
IČO: 00686930
DIČ: 2020408522
IČ DPH: SK7020000944
Zastúpený: Mgr. Natália Major, člen predstavenstva a riaditeľ riaditeľstva
Mgr., Ing. Peter Hrubý, riaditeľ odboru riadenia PPM a Centrálného
obstarávania

(ďalej len „**Odberateľ**“)

(Správca, Poskytovateľ a Odberateľ ďalej spolu aj „**Zmluvné strany**“)

Preambula

Správca (Úrad geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky) je podľa § 19 ods. 2 zákona o geodézii a kartografii správcom informačného systému geodézie, kartografie a katastra. Správca taktiež zabezpečuje poskytovanie informácií a údajov z informačného systému geodézie, kartografie a katastra a touto činnosťou napomáha fyzickým a právnickým osobám k účinnému plneniu úloh alebo povinností ustanovených podľa osobitných predpisov alebo plneniu úloh realizovaných vo verejnom záujme. Kataster nehnuteľností ako štátom vedený informačný systém obsahuje jedinečné údaje o nehnuteľnostiach a právnych vzťahoch k nehnuteľnostiam a slúži ako dôležitý nástroj najmä pri ochrane práv k nehnuteľnostiam. Správca má tak nezastupiteľnú funkciu nielen v súvislosti s princípom formálnej publicity, kedy údaje evidované v katastri nehnuteľností sú sprístupňované na plnenie úloh alebo povinností vyplývajúcich z osobitných právnych predpisov alebo vo verejnom záujme, ale tieto údaje sú považované za pravdivé, hodnoverné a záväzné, čo podporuje právnu istotu vo vzťahu k nehnuteľnostiam a ochranu práv vlastníkov nehnuteľností.

Odberateľ patrí medzi systémovo významné banky, ktorých znakom je okrem iného ich komplexnosť vzhľadom na rozsah finančných produktov, ktoré ponúkajú, ale aj veľkosť vzhľadom na počet klientov týchto bánk a tým aj dosah na práva a povinnosti veľkého okruhu osôb. Odberateľ je striktne regulovaným subjektom podliehajúcim dohľadu Európskej centrálnej banky, ktorá svojou činnosťou napomáha zachovávať bezpečnosť a stabilitu bankového systému prostredníctvom konzistentného a štandardizovaného dohľadu. Nakoľko je Odberateľ systémovo významnou bankou, ktorá je významná vzhľadom na domáci finančný systém, počet klientov a na domácu ekonomiku, tak politiku dohľadu podporuje taktiež Rada pre finančnú stabilitu, keďže zlyhanie systémovo významnej banky by mohlo významne narušiť bezpečné fungovanie finančného sektora a tým mať negatívne následky aj pre reálnu ekonomiku a veľkú časť populácie. Odberateľ si plní svoje zásadné úlohy: chrániť úspory a poskytovať úvery fyzickým a právnickým osobám, čím sa podieľa na finančnej stabilite a ekonomickom raste a naplňa tak nezastupiteľnú funkciu banky v spoločnosti. Činnosti Odberateľa prinášajú prospech pre plnenie potrieb osôb a sú nevyhnutné na zabezpečenie potrieb spoločnosti, rozvoj národného hospodárstva a i.

Pravidlá pre výkon bankovej činnosti a pre výkon dohľadu nad bankami schválené Bazilejským výborom 26. júna 2004 (Basel II: International Convergence of Capital measurement and Capital Standards) ustanovili požiadavku na banky, a to kvantifikáciu operačného rizika.

Operačné riziko sa podstatne líši od ostatných bankou podstupovaných rizík tým, že sa prelína všetkými jej činnosťami. V dokumente Basel II: International Convergence of Capital measurement and Capital Standards sa operačné riziko definuje ako riziko straty v dôsledku ľudského zlyhania, vonkajších udalostí, zlyhania systémov a zlyhania interných procesov. Prístup k vybraným údajom katastra nehnuteľností je významným atribútom pre Odberateľom stanovené metódy zmierňovania operačného rizika, udržiavanie vytvoreného systému riadenia operačného rizika a prispieva tak k napĺňaniu stratégie riadenia operačného rizika Odberateľa. Automatizované získavanie informácií a údajov z informačného systému katastra nehnuteľností s využitím informačno-komunikačných technológií predstavuje významný dopad na riadenie operačného rizika Odberateľa a výkon jeho činností a tým aj plnenie úloh alebo povinností ustanovených podľa osobitných predpisov, čo prinesie prospech nie len jednotlivcom, ale prispeje k pozitívnym dopadom na ekonomiku všeobecne. Uvedené činnosti zároveň napĺňajú definíciu verejného záujmu, ktorý predstavuje dôležitý záujem, ktorý prevažuje nad oprávneným záujmom fyzickej osoby a bez jeho realizácie by mohli vzniknúť rozsiahle alebo nenahraditeľné škody.

Článok I

Úvodné ustanovenia

- 1.1 Informačný systém geodézie, kartografie a katastra je informačným systémom verejnej správy.
- 1.2 Informačný systém geodézie, kartografie a katastra obsahuje
 - a) informačný systém geodetických základov,
 - b) informačný systém katastra nehnuteľností,
 - c) základnú bázu údajov pre geografický informačný systém.
- 1.3 Vybrané údaje zo súboru popisných informácií katastra nehnuteľností a vybrané údaje zo súboru geodetických informácií katastra nehnuteľností patria do informačného systému katastra nehnuteľností.
- 1.4 Úrad geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky je podľa § 19 ods. 2 zákona o geodézii a kartografii správcom informačného systému geodézie, kartografie a katastra.
- 1.5 Poskytovateľom je právnická osoba zriadená správcom, ktorá je podľa § 19 ods. 2 zákona o geodézii a kartografii prevádzkovateľom informačného systému geodézie, kartografie a katastra.
- 1.6 Odberateľom je právnická osoba, ktorej sa poskytnú vybrané údaje z informačného systému katastra nehnuteľností ako koncovému užívateľovi. Odberateľ je podľa § 2 zákona č. 483/2001 Z. z. bankou so sídlom na území Slovenskej republiky založenou ako akciová spoločnosť, ktorá je úverovou inštitúciou podľa osobitného predpisu (Čl. 4 ods. 1 bod 1 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 575/2013 z 26. júna 2013 o prudenciálnych požiadavkách na úverové inštitúcie a o zmene nariadenia (EÚ) č. 648/2012 (Ú. v. EÚ L 176, 27. 6. 2013) a ktorá má bankové povolenie. Odberateľ patrí medzi systémovo významné banky, ktorých znakom je okrem iného ich komplexnosť vzhľadom na rozsah finančných produktov, ktoré ponúkajú, ale aj veľkosť vzhľadom na počet klientov týchto bánk a tým aj dosah na práva a povinnosti veľkého okruhu osôb.

Odberateľ prostredníctvom agendového informačného systému Odberateľa sprostredkuje vybrané údaje z informačného systému katastra nehnuteľností svojim zamestnancom.

- 1.7 Bankový informačný systém je agendový informačný systém Odberateľa umožňujúci elektronický výkon agendy Odberateľa (ďalej aj len „agendový informačný systém Odberateľa“).

Článok II

Predmet zmluvy

- 2.1 Správca poskytne Odberateľovi Predmet zmluvy podľa bodu 2.2 tohto článku Zmluvy prostredníctvom Poskytovateľa.

- 2.2 Predmetom zmluvy je:

a) poskytnutie elektronických služieb podľa Prílohy č. 1 tejto Zmluvy (ďalej len „**elektronické služby**“)

a

b) poskytnutie vybraných údajov zo súboru popisných informácií katastra nehnuteľností (ďalej len „**vybrané údaje**“) elektronickým spôsobom prostredníctvom elektronických služieb uvedených v Prílohe č. 1 tejto Zmluvy

(elektronické služby a vybrané údaje ďalej spolu aj „**Predmet zmluvy**“).

- 2.3 Zoznam elektronických služieb, prostredníctvom ktorých sa poskytujú vybrané údaje je uvedený v Prílohe č. 1 tejto Zmluvy. Dodávateľ poskytne Odberateľovi vybrané údaje prostredníctvom elektronických služieb uvedených v Prílohe č. 1 tejto Zmluvy v režime dostupnosti online. Prístup k elektronickým službám uvedeným v Prílohe č. 1 tejto Zmluvy sa realizuje prostredníctvom webového servera zriadeného u Poskytovateľa a Odberateľ je povinný poskytnúť Poskytovateľovi technické údaje prístupového bodu, z ktorého bude pristupovať, meno a priezvisko zodpovednej osoby.

- 2.4 Rozsah poskytovaných vybraných údajov je určený podľa agendovej a územnej pôsobnosti Odberateľa. Vybrané údaje z informačného systému katastra nehnuteľností budú poskytnuté v katastrálnych územiach v rozsahu územia Slovenskej republiky.

- 2.5 Vybrané údaje sa poskytujú podľa stavu evidovaného v informačnom systéme katastra nehnuteľností. Poskytnuté vybrané údaje majú informatívny charakter a sú aktuálne ku dňu aktualizácie údajov.

Článok III

Účel použitia Predmetu zmluvy

3. 1 Odberateľ použije Predmet zmluvy uvedený v čl. II bod 2.2. tejto Zmluvy na účel plnenia úloh alebo povinností ustanovených nasledovnými právnymi predpismi:
- a) zákon č. 483/2001 Z. z.

- Podľa § 27 ods. 1 zákona č. 483/2001 Z. z. banka a pobočka zahraničnej banky vykonávajú obchody so svojimi klientmi na zmluvnom základe. Banka a pobočka zahraničnej banky sú povinné pri výkone svojej činnosti postupovať obozretne, najmä sú povinné vykonávať obchody
 - i. spôsobom, ktorý zohľadňuje a zmierňuje riziká,
 - ii. spôsobom, ktorý nepoškodzuje záujmy ich vkladateľov z hľadiska návratnosti ich vkladov a ktorý neohrozuje bezpečnosť a ekonomickú situáciu banky a pobočky zahraničnej banky alebo bezpečné fungovanie bankového systému porušením zákonov alebo iných všeobecne záväzných právnych predpisov,
 - iii. za výhodných ekonomických a právnych podmienok pre banku alebo pobočku zahraničnej banky a pre ich klientov pri nimi vykonávaných obchodoch na účet klienta a pri vynaložení odbornej starostlivosti; vynaloženie odbornej starostlivosti je banka a pobočka zahraničnej banky povinná hodnoverne preukázať.

Podľa § 27 ods. 2 zákona č. 483/2001 Z. z. banka a pobočka zahraničnej banky sú povinné v záujme zabránenia vzniku strát vrátane škôd v dôsledku nesprávneho výkonu svojich bankových činností dodržiavať postupy výkonu svojich bankových činností a zriadiť a udržiavať účinný systém riadenia rizík. Banka a pobočka zahraničnej banky sú povinné upravovať systém riadenia rizík na základe pravidelného preverovania jeho účinnosti a primeranosti tak, aby zohľadňoval schopnosť banky alebo pobočky zahraničnej banky vystaviť sa riziku a meniace sa ekonomické prostredie pre banku alebo pobočku zahraničnej banky.

Pravidlá pre výkon bankovej činnosti a pre výkon dohľadu nad bankami schválené Bazilejským výborom 26. júna 2004 (Basel II: International Convergence of Capital measurement and Capital Standards) pridali požiadavku kvantifikácie operačného rizika. Operačné riziko sa podstatne líši od ostatných bankou podstupovaných rizík tým, že sa prelína všetkými jej činnosťami.

Za účelom dodržania zákonnej povinnosti podľa § 27 zákona č. 483/2001 Z. z., t. j. postupovať obozretne a s odbornou starostlivosťou a dodržania požiadavky kvantifikácie operačného rizika (Basel II: International Convergence of Capital measurement and Capital Standards), banka použije vybrané údaje tak, aby činnosť banky bola vykonávaná spôsobom, ktorý zohľadňuje riziká, t. j. minimalizujú sa riziká nesplácania úveru a chráni sa spotrebiteľ, aby si nepožičal viac prostriedkov ako sú jeho finančné možnosti. Odberateľ za účelom splnenia uvedenej povinnosti nevyhnutne potrebuje vybrané údaje katastra nehnuteľností v rozsahu, tak ako je uvedené v článku II bod 2.2 tejto Zmluvy a v Prílohe č. 1 tejto Zmluvy.

- Na účely zisťovania, preverenia a kontroly identifikácie klientov a ich zástupcov, na účely uzatvárania a vykonávania obchodov medzi bankami a ich klientmi, na účel ochrany a domáhania sa práv bánk voči ich klientom, na účel zdokumentovania činnosti bánk, na účely výkonu dohľadu nad bankami a nad ich činnosťami a na plnenie si úloh a povinností bánk podľa zákona č. 483/2001 Z. z. alebo osobitných predpisov sú banky aj bez súhlasu dotknutých osôb oprávnené zisťovať, získať, zaznamenávať, uchovávať, využívať a inak spracúvať osobné údaje a iné údaje v rozsahu podľa § 93a ods. 1, § 91 ods. 1, § 38 ods. 3 a § 92a zákona č. 483/2001 Z. z.; pritom sú banky oprávnené s použitím automatizovaných alebo neautomatizovaných prostriedkov

spracúvať ďalšie údaje v rozsahu podľa § 93a ods. 1, § 91 ods. 1, § 38 ods. 3 a § 92a zákona č. 483/2001 Z. z.

- b) poskytovanie hypotekárnych úverov zabezpečených záložným právom k nehnuteľnostiam vrátane rozostavaných stavieb, bytov, nebytových priestorov, rozostavaných bytov, rozostavaných nebytových priestorov podľa § 2 a § 5ah zákona č. 483/2001 Z. z. a zákona č. 90/2016 Z. z. o úveroch na bývanie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 90/2016 Z. z.“) a zákona č. 129/2010 Z. z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 129/2010 Z. z.“).

Podľa § 8 ods. 10 zákona č. 90/2016 Z. z. veriteľ je povinný na účely podľa odseku 3 (posúdenie schopnosti spotrebiteľa splácať úver) použiť dostatočné, primerané a aktuálne informácie o príjmoch, nákladoch na zabezpečenie základných životných potrieb spotrebiteľa a osôb, voči ktorým má spotrebiteľ vyživovaciu povinnosť, peňažných záväzkoch spotrebiteľa, výške celkovej zadlženosti a ďalšie informácie o finančnej a ekonomickej situácii spotrebiteľa. Informácie o príjmoch podľa prvej vety je potrebné dokladovať a overovať prostredníctvom interných zdrojov alebo externých zdrojov, ktoré sú nezávislé od spotrebiteľa.

Podľa § 11 ods. 1 zákona č. 90/2016 Z. z. informácie na účely § 8 ods. 1 získava veriteľ z interných alebo hodnoverných externých zdrojov, od spotrebiteľa, od finančného agenta.

Za účelom splnenia zákonnej povinnosti podľa § 8 zákona č. 90/2016 Z. z. a § 7 zákona č. 129/2010 Z. z. , t. j. za účelom povinného zisťovania bonity klienta k posudzovaniu schopnosti splácať úver si Odberateľ ako banka musí utvoriť reálny obraz o majetkovej situácii klienta, potrebnej pre posúdenie schopnosti splácať úver/pôžičku zo zmluvy. Odberateľ za účelom splnenia uvedenej povinnosti nevyhnutne potrebuje vybrané údaje v rozsahu, tak ako je uvedené v článku II bod 2.2 tejto Zmluvy a v Prílohe č. 1 tejto Zmluvy.

- c) Za účelom plnenia povinností podľa zákona č. 297/2008 Z. z. o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a o ochrane pred financovaním terorizmu a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony (ďalej len „zákon č. 297/2008 Z. z.“), t. j. za účelom odhalenia neobvyklej obchodnej operácie podľa § 4 uvedeného zákona je banka ako povinná osoba povinná preveriť prístup k všetkým relevantným informáciám, ktoré môžu odhaliť neobvyklú obchodnú operáciu. Povinnosťou vykonania preverenia možných rizík spojených s hnutelným a nehnuteľným majetkom klienta vrátane zabezpečenia ich aktualizácie podľa § 9 a 10 uvedeného zákona vie povinná osoba predísť danému riziku. Z toho dôvodu povinné osoby v súvislosti s požiadavkami uvedeného zákona musia získavať a vyhodnocovať akékoľvek informácie vrátane informácií o nehnuteľnom majetku klienta z dôvodu zákonnej požiadavky na identifikáciu neobvyklých obchodných operácií. Odberateľ za účelom splnenia uvedenej povinnosti nevyhnutne potrebuje vybrané údaje katastra nehnuteľností v rozsahu, tak ako je uvedené v článku II bod 2.2 tejto Zmluvy a v Prílohe č. 1 tejto Zmluvy.

- 3.2 Za účelom dôsledného plnenia agendovej pôsobnosti Odberateľa vyplývajúcej z ustanovení právnych predpisov uvedených v bode 3.1 tohto článku Zmluvy, zamestnanci Odberateľa potrebujú k uvedeným činnostiam aj vybrané údaje z informačného systému katastra nehnuteľností. Z uvedeného dôvodu Odberateľ použije Predmet zmluvy výlučne k výkonu agendovej pôsobnosti zamestnancami Odberateľa podľa ustanovení právnych predpisov uvedených v bode 3.1 tohto článku Zmluvy.

Článok IV **Cena, čas plnenia**

- 4.1 Celková cena za Predmet zmluvy je stanovená podľa cenníka Poskytovateľa, zverejneného na webovom sídle Poskytovateľa, platného ku dňu uzavretia Zmluvy a zahŕňa aj náklady spojené s prípravou Predmetu zmluvy. Eventuálna zmena cenníka Poskytovateľa počas doby platnosti tejto Zmluvy nemá vplyv na úpravu ceny definovanú v bode 4.2 a jej úprava je možná len vzájomnou dohodou zmluvných strán vo forme dodatku k tejto Zmluve.
- 4.2 Celková cena za Predmet zmluvy a jeho prípravu je stanovená dohodou vo výške 5897,78 EUR bez DPH (slovom: päťtisícosemstodeväťdesiatsedem eur a sedemdesiatosem centov bez DPH) za každý kalendárny mesiac účinnosti Zmluvy, t. j. vo výške 70.773,36 EUR (slovom sedemdesiattisícosemstosedemdesiattri EUR a tridsaťšesť centov) za kalendárny rok (celých 12 mesiacov). Poskytovateľ nie je platcom DPH za svoju hlavnú činnosť.
- 4.3 Odberateľ sa zaväzuje zaplatiť dohodnutú ročnú cenu za Predmet zmluvy raz ročne na základe riadne doručenej faktúry, a to vopred za Predmet zmluvy poskytovaný Poskytovateľom v príslušnom kalendárnom roku v zmysle faktúry. Fakturačným obdobím je kalendárny rok, ktorý začína prvým januárom príslušného kalendárneho roka a končí sa tridsiatym prvým decembrom príslušného kalendárneho roka (01.01. – 31.12.). Cena za Predmet zmluvy je fakturovaná v januári príslušného kalendárneho roka. Poskytovateľ vystaví faktúru na zaplatenie ročnej ceny za Predmet zmluvy do desiateho (10.) januára príslušného kalendárneho roka.
- 4.4 V prípade, že je zmluva uzatvorená počas kalendárneho roka s výnimkou decembra, prvá fakturácia sa uskutoční v kalendárnom mesiaci nasledujúcom po mesiaci uzatvorenia zmluvy. Fakturačným obdobím je časť kalendárneho roka, ktorá začína dňom nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy končí sa tridsiatym prvým decembrom príslušného kalendárneho roka.
- 4.5. V prípade, že je zmluva uzatvorená v decembri kalendárneho roka, prvá fakturácia sa uskutoční v januári nasledujúceho kalendárneho roka spolu s fakturáciou za nasledujúci kalendárny rok poskytovania Predmetu zmluvy podľa bodu 4.3 tohto článku Zmluvy. K ročnej cene za Predmet zmluvy sa pripočíta alikvotná časť ceny za mesiac december, v ktorom bola zmluva uzatvorená, a to odo dňa nadobudnutia účinnosti zmluvy.
- 4.6 Faktúra je splatná v lehote 30 (tridsať) kalendárnych dní odo dňa vystavenia faktúry na adresu sídla Odberateľa uvedenú v záhlaví tejto Zmluvy. Faktúra bude v deň vystavenia tiež zaslaná Odberateľovi na email: [REDACTED]. Faktúra musí spĺňať všetky náležitosti daňového dokladu. V prípade, že faktúra bude obsahovať nesprávne alebo neúplné údaje, Odberateľ je oprávnený ju vrátiť Poskytovateľovi a Poskytovateľ je povinný faktúru podľa charakteru nedostatku opraviť a vystaviť novú

faktúru. V takom prípade sa preruší lehota jej splatnosti a nová začne plynúť dňom vystavenia novej faktúry. Cena sa považuje za uhradenú pripísaním sumy na účet Poskytovateľa.

- 4.7 Dodávateľ sa zaväzuje do piatich (5) pracovných dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy vydať Odberateľovi technické prostriedky prístupu k elektronickým službám.

Článok V

Spôsob plnenia

- 5.1 Odberateľ spracúva vybrané údaje na účel uvedený v článku III tejto Zmluvy v agendovom informačnom systéme Odberateľa. K vybraným údajom prístupuje priamo Odberateľ prostredníctvom elektronických služieb na základe tejto Zmluvy.
- 5.2 Poskytovanie vybraných údajov Odberateľovi sa realizuje elektronickým spôsobom prostredníctvom elektronických služieb uvedených v Prílohe č. 1 tejto Zmluvy.
- 5.3 Pre účely plnenia zákonných úloh a povinností Odberateľa ako banky (v zmysle vyššie špecifikovaných ustanovení zákona č. 483/2001 Z. z., zákona č. 90/2016 Z. z., zákona č. 129/2010 Z. z. a zákona č. 297/2008 Z. z.) Odberateľ nevyhnutne potrebuje k uvedeným činnostiam aj vybrané údaje, ktoré bude získavať jednak priamym prístupom k elektronickým službám katastra nehnuteľností na základe tejto zmluvy a jednak prostredníctvom CRIF – Slovak Credit Bureau, s. r. o., Mlynské Nivy 14, 821 09 Bratislava, IČO: 35886013 (ďalej len „CRIF“) a Slovenská informačná a marketingová spoločnosť, a. s., skrátený názov SIMS, a. s., Nová Bošáca 78, 913 08 Nová Bošáca, IČO: 31425836 (ďalej len „SIMS“), ktorí majú rovnako priamy prístup k vybraným údajom z informačného systému katastra nehnuteľností, a to na základe zmluvného písomného poverenia Odberateľom (CRIF a SIMS majú postavenie sprostredkovateľov podľa čl. 28 všeobecného nariadenia o ochrane údajov a/alebo § 34 zákona o ochrane osobných údajov a sú poverení získavaním vybraných údajov z informačného systému katastra nehnuteľností vrátane osobných údajov v mene a na účet Odberateľa) a samostatných zmlúv s Dodávateľom. Vybrané údaje získané na základe tejto Zmluvy priamo Odberateľom, Odberateľ použije na iné spracovateľské operácie ako vybrané údaje získané prostredníctvom spracovateľov (SIMS, CRIF). Využívanie vybraných údajov získaných priamym prístupom k týmto údajom je nástrojom pre účinné uplatňovanie zásady minimalizácie spracúvania osobných údajov nakoľko k vybraným údajom budú mať prístup priamo zamestnanci Odberateľa. Nevizuálne rozhranie elektronických služieb katastra nehnuteľností umožní Odberateľovi ešte viac znížiť riziko neoprávneného prístupu zamestnancov Odberateľa k osobným údajom klientov, ktoré sú predmetom spracovania ako aj vykonania neoprávnených úkonov v mene Odberateľa, ktoré by mohli spôsobiť Odberateľovi a jeho klientom škody, keďže Odberateľ vo vlastnom agendovom informačnom systéme detailne riadi prístupové práva zamestnancov ku konkrétnym úkonom a loguje činnosti, ktoré zamestnanci v jeho mene vykonávajú, čo prispieva k dodržiavaniu zásady obmedzenia účelom a teda spracúvanie údajov je výlučne na vymedzené spracovateľské operácie a v nevyhnutne potrebnom rozsahu. Odberateľ sa zaväzuje použiť poskytnuté vybrané údaje výlučne k výkonu agendovej pôsobnosti zamestnancami Odberateľa v súlade s účelom podľa vyššie špecifikovaných ustanovení zákona č. 483/2001 Z. z., zákona č. 90/2016 Z. z., zákona č. 129/2010 Z. z. a zákona č. 297/2008 Z. z.

5.4 Za účelom preukázania dodržiavania zásady minimalizácie spracúvania osobných údajov v súvislosti so získavaním vybraných údajov priamo Odberateľom na základe tejto zmluvy, a rovnako prostredníctvom CRIF a/alebo SIMS na základe zmlúv uzatvorených medzi CRIF a/alebo SIMS a Dodávateľom; má Odberateľ nastavené procesy logovania prístupu k údajom, prostredníctvom čoho vie identifikovať a demonštrovať, že vybrané údaje z informačného systému katastra nehnuteľností získané priamo od Poskytovateľa využíva v súvislosti s inými spracovateľskými operáciami ako vybrané údaje z informačného systému katastra nehnuteľností získané od CRIF a/alebo SIMS. Odberateľ je pripravený na požiadanie Správcu preukázať nastavenie procesov u Odberateľa v zmysle predchádzajúcej vety.

5.5 Odberateľ sa zaväzuje osobné údaje spracúvať len spôsobom a v rozsahu nevyhnutne potrebnom na plnenie povinností ustanovených vyššie špecifikovanými ustanoveniami zákona č. 483/2001 Z. z., zákona č. 90/2016 Z. z., zákona č. 129/2010 Z. z. a zákona č. 297/2008 Z. z. Na tento účel prijal Odberateľ primerané technické, organizačné a bezpečnostné opatrenia zodpovedajúce požiadavkám všeobecného nariadenia o ochrane údajov a/alebo zákona o ochrane osobných údajov. Odberateľ týmto zároveň čestne vyhlasuje, že (i) uzatvorením tejto Zmluvy neporušuje ustanovenia všeobecného nariadenia o ochrane údajov a/alebo zákona o ochrane osobných údajov a že (ii) pri spracúvaní vybraných údajov získaných z katastra dodržiava zásadu minimalizácie spracúvania osobných údajov a naďalej sa zaväzuje pri plnení povinností podľa osobitných predpisov popísaných v tejto Zmluve dodržiavať zásadu minimalizácie spracúvania osobných údajov z katastra nehnuteľností.

5.6 Kontaktnými útvarmi na účely plnenia tejto Zmluvy sú

- a) za Správcu: Odbor informačných technológií
- b) za Poskytovateľa: Oddelenie výskumu a vývoja
- c) za Odberateľa: Oddelenie správy dokumentov

5.7 Kontaktné útvary podľa bodu 5.6 tohto článku Zmluvy neodkladne určia kontaktné osoby na výmenu operatívnych informácií a informácií technologického riešenia poskytovania Predmetu zmluvy. Kontaktné útvary si kontaktné osoby navzájom písomne oznámia najneskôr do piatich (5) pracovných dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy. Kontaktné útvary sú povinné si navzájom písomne oznámiť každú zmenu kontaktných osôb najneskôr do piatich (5) pracovných dní odo dňa kedy zmena nastala. Zmena v kontaktných osobách je voči ďalším Zmluvným stranám účinná doručením oznámenia o zmene a za týmto účelom nie je potrebné uzavrieť dodatok k tejto zmluve. Oznámenie o zmene v kontaktných osobách je možné doručiť ostatným Zmluvným stranám aj e-mailom. V takomto prípade sa toto oznámenie považuje za doručené, keď je odosielateľovi doručený potvrdzujúci e-mail o tom, že oznámenie bolo doručené na určenú e-mailovú adresu. Kontaktné osoby zodpovedajú za funkčnosť emailovej adresy, ktorú si zvolili na komunikáciu.

5.8 Vzájomná spolupráca medzi kontaktnými útvarmi v oblasti poskytovania Predmetu zmluvy sa zameria najmä na:

- a) vytváranie podmienok pre bezpečné a rýchle poskytovanie Predmetu zmluvy,
- b) technickú súčinnosť pri realizácii prístupu k elektronickým službám.

Článok VI

Licenčné podmienky

6.1 Vybrané údaje alebo akákoľvek ich časť požíva ochranu v zmysle autorského zákona. Správca na použitie Predmetu zmluvy alebo jeho časti udeľuje Odberateľovi nevýhradnú obmedzenú licenciu v nasledovnom rozsahu a za nasledovných podmienok:

- a) Odberateľ je oprávnený použiť Predmet zmluvy alebo akúkoľvek jeho časť v súlade so zákonom o geodézii a kartografii, katastrálnym zákonom, autorským zákonom a všeobecným nariadením o ochrane údajov a zákonom o ochrane osobných údajov, v rozsahu svojej činnosti a na účel uvedený v čl. III Zmluvy. Odberateľ nie je oprávnený vykonávať akékoľvek zmeny Predmetu zmluvy. Odberateľ je povinný pri používaní Predmetu zmluvy zachovať nezmenený obsah Predmetu zmluvy a uvádzať dátum jeho aktuálnosti.
- b) Odberateľ nie je oprávnený vybrané údaje ani prístup k nim poskytnúť ani sprístupniť ďalším fyzickým a právnickým osobám.
- c) Odberateľ nie je oprávnený poskytnutý Predmet zmluvy zverejniť v originálnej podobe ako mu bol poskytnutý Dodávateľom. Odberateľ je oprávnený poskytnutý Predmet zmluvy zverejniť iba spôsobom podľa bodu 6.3 písm. h) tohto článku Zmluvy.
- d) Odberateľ nie je oprávnený udeliť odplatne ani bezodplatne, v časti alebo v celku, súhlas tretej osobe na použitie Predmetu zmluvy, ani nie je oprávnený udelenú licenciu postúpiť na tretiu osobu, a to ani v časti ani v celku, pokiaľ ide o plnenie účelu ustanoveného v článku III. tejto Zmluvy. Neoprávnené šírenie Predmetu zmluvy je porušením zákona o geodézii a kartografii, katastrálneho zákona, vyhlášky ÚGKK SR č. 461/2009 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 162/1995 Z. z. o katastri nehnuteľností a o zápise vlastníckych a iných práv k nehnuteľnostiam (katastrálny zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „vyhláška č. 461/2009 Z. z.“), všeobecného nariadenia o ochrane údajov a/alebo zákona o ochrane osobných údajov.
- e) Licencia sa udeľuje bezodplatne odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy na dobu, na ktorú je táto Zmluva uzavretá.

6.2 Odberateľ berie na vedomie, že:

- a) autorské práva patria Správcovi a požívajú ochranu v zmysle príslušných ustanovení autorského zákona, ako aj zákona č. 300/2005 Z. z. Trestný zákon v znení neskorších predpisov. Autorské práva nevznikajú Odberateľovi. Použitie Predmetu zmluvy v rozpore s touto Zmluvou a v rozpore so všeobecne záväznými právnymi predpismi môže mať závažné občianskoprávne, ale aj trestnoprávne následky,
- b) Predmetom tejto zmluvy nie je poskytnutie rodného čísla fyzických osôb a údajov o cene nehnuteľnosti, ako ani ďalšie údaje, pri ktorých to neumožňujú všeobecne záväzné právne predpisy.
- c) poskytnuté vybrané údaje majú informatívny charakter,
- d) Dodávateľ má počas účinnosti tejto Zmluvy právo na zmenu štruktúry poskytovaných vybraných údajov v nadväznosti na rozvoj informačného systému katastra nehnuteľností. Dodávateľ na plánovanú zmenu upozorní Odberateľa a zmenu realizuje so zachovaním primeraného prípravného obdobia pre Odberateľa.

6.3 Odberateľ sa zaväzuje, že:

- a) poskytne Dodávateľovi údaje o pripojení agendového informačného systému Odberateľa k elektronickým službám,
- b) potvrdí kontaktnému útvaru Správcu, že prístup k elektronickým službám bol zo strany Odberateľa aktivovaný a Odberateľ začal využívať prístup k elektronickým službám,
- c) bude získavať vybrané údaje prostredníctvom individuálnych dotazov len v prípadoch, ktoré sú vyvolané agendou Odberateľa v rámci jeho pôsobnosti,
- d) bude využívať individuálne získavanie vybraných údajov prostredníctvom elektronických služieb len nevyhnutne v odôvodnených prípadoch a na účel podľa čl. III tejto Zmluvy,
- e) bude používať získané vybrané údaje pri zobrazovaní vo svojom agendovom informačnom systéme Odberateľa,
- f) vybrané údaje alebo ich časti použije iba v rozsahu svojej územnej a agendovej pôsobnosti,
- g) neprevedie alebo nepostúpi nijaké práva a povinnosti (záväzky) vyplývajúce z tejto Zmluvy, resp. jej časti na iný subjekt bez predchádzajúceho písomného súhlasu Správcu,
- h) nové dielo a každú jeho rozmnoženinu vytvorenú z poskytnutých vybraných údajov, najmä tlačové a obrazové výstupy, povinne označí doložkou „Informačný systém katastra nehnuteľností, Zdroj: Úrad geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky“, dátumom aktualizácie údajov a číslom tejto Zmluvy, ktoré jej pridelil Správca,
- i) získaním vybraných údajov preberá na seba všetky povinnosti prevádzkovateľa informačného systému podľa všeobecného nariadenia o ochrane údajov a/alebo zákona o ochrane osobných údajov a zabezpečí, že údaje, ktoré takto získal, bude využívať len na plnenie úloh ustanovených zákonom a na účel stanovený v čl. III Zmluvy. V súvislosti s používaním Predmetu zmluvy je Odberateľ povinný zachovávať mlčanlivosť o poskytnutých osobných údajoch. Odberateľ týmto zároveň čestne vyhlasuje, že uzatvorením tejto Zmluvy neporušuje ustanovenia všeobecného nariadenia o ochrane údajov a/alebo zákona o ochrane osobných údajov. Pokiaľ sa zistí, že akékoľvek prehlásenie Odberateľa podľa tejto zmluvy nie je pravdivé, t. j. Dodávateľ bol zo strany Odberateľa uvedený do omylu, v dôsledku tejto skutočnosti Odberateľ zodpovedá Dodávateľovi za všetky škody, vrátane sankcií uložených príslušným orgánom verejnej moci, ak tento konštatuje, že v súvislosti s poskytovaním údajov z informačného systému katastra nehnuteľností Odberateľovi došlo k porušeniu povinností, zásad alebo akémukoľvek inému porušeniu podľa všeobecného nariadenia o ochrane údajov a/alebo zákona o ochrane osobných údajov,
- j) poskytne súčinnosť pri vykonávaní kontroly zo strany kontrolných orgánov, pokiaľ u Správcu alebo Poskytovateľa prebieha kontrola zameraná na dodržiavanie podmienok Zmluvy, najmä poskytne podklady a vysvetlenia. Rovnako poskytne súčinnosť pri vykonávaní kontroly Správcom alebo Poskytovateľom pri preukázaní, že má nastavené procesy dohodnuté touto Zmluvou ako napr. logovanie prístupu k údajom.
- k) použije Predmet zmluvy v súlade s čl. III tejto Zmluvy, nevyužije ho na propagačné a iné účely, ktoré by boli v rozpore s katastrálnym zákonom a zákonom o geodézii a kartografii a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi,
- l) neposkytne prístup k elektronickým službám ďalším fyzickým alebo právnickým osobám,
- m) neposkytne technické prostriedky prístupu k elektronickým službám ďalším fyzickým alebo právnickým osobám,

- n) technické prostriedky prístupu k elektronickým službám budú aplikované výlučne na tie zariadenia Odberateľa, ktoré sú určené na komunikáciu s informačným systémom katastra nehnuteľností prostredníctvom elektronických služieb,
- o) v prípade kompromitovania technického prostriedku prístupu k elektronickým službám bude bezodkladne informovať kontaktnú osobu Správcu o uvedenej skutočnosti.

6.4 Dodávateľ sa zaväzuje:

- a) poskytnúť Odberateľovi technické údaje potrebné na zabezpečenie prístupu k elektronickým službám,
- b) poskytnúť Odberateľovi dokumentáciu potrebnú na použitie elektronických služieb,
- c) poskytnúť Odberateľovi dokumentáciu potrebnú na využívanie elektronických služieb,
- d) bezodkladne po prijatí oznámenia od Odberateľa o kompromitácii technického prostriedku prístupu Odberateľa k elektronickým službám, tento technický prostriedok prístupu k elektronickým službám zneplatniť a vydať nový technický prostriedok prístupu k elektronickým službám do piatich (5) pracovných dní odo dňa vykonania zneplatnenia,
- e) po poskytnutí elektronických služieb a prístupu k nim Odberateľovi, udržiavať tento prístup nepretržite počas platnosti a účinnosti tejto Zmluvy, s výnimkou nevyhnutných odstávok kvôli zabezpečeniu servisných úkonov prevádzky alebo odstávok nevyhnutných na aktualizovanie súboru popisných a geodetických informácií katastra nehnuteľností.

6.5 Ustanovenia tohto článku Zmluvy sa vzťahujú na celý Predmet zmluvy, ktorým sa rozumie súbory údajov, ako aj jednotlivé údaje.

Článok VII

Ochrana osobných údajov

7.1 Odberateľ spracúva osobné údaje štatutárnych orgánov Dodávateľa, osobné údaje kontaktných osôb Dodávateľa podľa článku V bodu 5.6 a 5.7 tejto Zmluvy poskytnuté Odberateľovi Dodávateľom na účel uzatvorenia a plnenia tejto Zmluvy a osobné údaje dotknutých osôb v zmysle článku II tejto Zmluvy, ktoré sú súčasťou vybraných údajov poskytnutých Odberateľovi Správcom prostredníctvom Poskytovateľa, na účel uvedený v článku III tejto Zmluvy, v súlade so všeobecným nariadením o ochrane údajov a so zákonom o ochrane osobných údajov, pričom Odberateľ tieto osobné údaje na iný účel spracúvať nesmie.

7.2 Dodávateľ spracúva osobné údaje štatutárneho orgánu Odberateľa a kontaktných osôb Odberateľa podľa článku V bodu 5.6 a 5.7 tejto Zmluvy, poskytnuté Dodávateľovi Odberateľom na účel uzatvorenia a plnenia tejto Zmluvy, v súlade so všeobecným nariadením o ochrane údajov a so zákonom o ochrane osobných údajov, pričom Dodávateľ tieto osobné údaje na iný účel spracúvať nesmie.

7.3 Zmluvné strany uvádzajú, že pri stanovení rozsahu osobných údajov kontaktných osôb podľa článku V bodu 5.6 a 5.7 tejto Zmluvy a pri stanovení rozsahu osobných údajov dotknutých osôb v zmysle článku II tejto Zmluvy, ktoré sú súčasťou vybraných údajov poskytnutých Odberateľovi Správcom prostredníctvom Poskytovateľa, na účel uvedený v

článku III tejto Zmluvy; postupovali v súlade so zásadou minimalizácie osobných údajov uvedenou v ustanovení článku 5 ods. 1 písm. c) všeobecného nariadenia o ochrane údajov, pričom tieto osobné údaje sú primerané, relevantné a obmedzené na rozsah, ktorý je nevyhnutný vzhľadom na účel, na ktorý ich budú Zmluvné strany spracúvať.

7.4 Osobné údaje dotknutých osôb v zmysle článku II tejto Zmluvy, ktoré sú súčasťou vybraných údajov poskytnutých Odberateľovi Správcom prostredníctvom Poskytovateľa, sa ďalej spoločne označujú ako „Osobné údaje“.

7.5 Za bezpečnosť Osobných údajov zodpovedá Dodávateľ až do okamihu ich preukázateľného odovzdania a prevzatia Odberateľom spôsobom podľa článku IV a V tejto Zmluvy, pričom od momentu prevzatia Osobných údajov za ich bezpečnosť zodpovedá Odberateľ.

7.6 Odberateľ je v súlade so všeobecným nariadením o ochrane údajov a so zákonom o ochrane osobných údajov povinný prijať také technické, personálne a organizačné opatrenia, ktoré zabezpečia primeranú ochranu poskytnutých Osobných údajov a zabrániť hoci aj náhodnému zneužitiu, poškodeniu, zničeniu, strate, zmene alebo nedovolenému prístupu či sprístupneniu Osobných údajov, ako aj akýmkoľvek iným neprípustným formám ich spracúvania.

7.7 Odberateľ je povinný v súlade so všeobecným nariadením o ochrane údajov a príslušnými ustanoveniami zákona o ochrane osobných údajov zaviazat' svojich zamestnancov, ako oprávnené osoby, ktoré sa v rámci plnenia tejto Zmluvy u Odberateľa oboznámia s Osobnými údajmi, povinnosťou spracúvať Osobné údaje v rozsahu poučenia, v súlade s povinnosťou mlčanlivosti a ochrany Osobných údajov podľa všeobecného nariadenia o ochrane údajov a zákona o ochrane osobných údajov, a to aj po skončení trvania tejto Zmluvy a rovnako aj po skončení ich pracovného alebo iného zmluvného vzťahu s Odberateľom. Splnenie povinnosti v zmysle predchádzajúcej vety je Odberateľ povinný na písomnú výzvu Dodávateľa kedykoľvek hodnoverne preukázať.

7.8 V prípade zániku tejto Zmluvy je Odberateľ zodpovedný za ďalšie nakladanie s Osobnými údajmi, predovšetkým za postup v súlade so zásadami ochrany osobných údajov.

7.9 Ostatné podmienky spracúvania Osobných údajov sa riadia zákonmi a osobitnými právnymi predpismi platnými a účinnými v čase spracúvania Osobných údajov na území Slovenskej republiky.

7.10 Odberateľ je povinný pravidelne preverovať trvanie účelu spracúvania Osobných údajov.

7.11 Ochrana Osobných údajov podľa tejto Zmluvy trvá aj po ukončení zmluvného vzťahu založeného touto Zmluvou a zaväzuje aj právnych nástupcov Odberateľa.

7.12 Odberateľ sa zaväzuje vykonať kontrolu oprávnenosti používania údajov a informácií poskytnutých Správcom prostredníctvom Poskytovateľa, a to na základe písomnej žiadosti Správcu alebo Poskytovateľa, podanej listinnou formou alebo formou autorizovaného elektronického podania, prostredníctvom svojich kontrolných útvarov a o výsledku kontroly poskytnúť Správcovi alebo Poskytovateľovi relevantné informácie.

Článok VIII

Iné povinnosti

- 8.1 Zmluvné strany sa zaväzujú, že neumožnia prístup k informáciám o užívateľských účtoch druhej Zmluvnej strany tretej osobe. Prepojenie informačných systémov Správca a Odberateľa je realizované prostredníctvom jedného užívateľského účtu.
- 8.2 Zmluvné strany sa zaväzujú poskytovať si navzájom súčinnosť pri realizácii prístupu k elektronickým službám, najmä pri odstraňovaní nedostatkov spojených s vydávaním technických prostriedkov prístupu k elektronickým službám.
- 8.3 Ak sa ktorákoľvek zo Zmluvných strán dozvie o skutočnostiach, ktoré by podstatným spôsobom mohli ovplyvniť plnenie podľa tejto Zmluvy (napr. porucha výpočtového systému), je povinná prostredníctvom kontaktnej osoby bezodkladne informovať ostatné Zmluvné strany o týchto skutočnostiach.
- 8.4 O odobratom Predmete zmluvy a počte volaní služieb bude vedená štatistika Správcom.
- 8.5 Správca ani Poskytovateľ nezodpovedajú za škody a následky, ktoré môžu vzniknúť z dôvodu nesprávnej interpretácie vybraných údajov v informačnom systéme Odberateľa, t.j. v dôsledku inej interpretácie, než akú umožňuje informačný systém katastra nehnuteľností.
- 8.6 Odberateľ berie na vedomie, že vybrané údaje z informačného systému katastra nehnuteľností sú podľa § 70 ods. 1 katastrálneho zákona hodnoverné a záväzné, kým sa nepreukáže opak. Správca ani Poskytovateľ nezodpovedajú za škodu, ktorá môže vzniknúť v dôsledku konania alebo vydania rozhodnutia na základe vybraných údajov z informačného systému katastra nehnuteľností, ktorých hodnovernosť a záväznosť bola vyvrátená.
- 8.7 Technické podmienky prepojenia informačných systémov, ich prevádzky a zabezpečenia, vrátane technických podmienok zabezpečenia ochrany osobných údajov, proces odstraňovania porúch (incidentov) a nedodržania predpísaných parametrov služieb a zodpovednosť za škodu vzniknutú porušením technických podmienok prevádzkovania služieb si môžu Zmluvné strany upraviť v dohode o integračnom zámere alebo v dohode o poskytovaní služieb a manažmente post - implementačných zmien (Integračný SLA kontrakt). Správca ani Poskytovateľ nezodpovedajú za škody a následky, ktoré môžu vzniknúť z dôvodu nedodržania predpísaných parametrov služieb, technických podmienok prevádzkovania služieb alebo nedodržania postupov.

Článok IX

Spracovanie vybraných údajov v agendovom systéme Odberateľa

- 9.1 Pri spracovaní Predmetu zmluvy v agendovom systéme Odberateľa povoľuje Správca spracovať vybrané údaje, ktoré Odberateľ získa od Dodávateľa prostredníctvom elektronických služieb podľa Prílohy č. 1 tejto Zmluvy. Tieto vybrané údaje budú zodpovedať údajom evidovaným v informačnom systéme katastra nehnuteľností aktuálnym ku dňu aktualizácie údajov v prípade, ak sú súčasne splnené tieto podmienky:

- a) v agendovom procese Odberateľa sa nepožaduje preukázať právo k nehnuteľnosti výpisom z listu vlastníctva k aktuálnemu pracovnému dňu a času,
- b) dátové prenosy súborov popisných informácií katastra nehnuteľností z katastrálnych odborov okresných úradov z predchádzajúceho pracovného dňa do centrálnej databázy Dodávateľa boli vykonané úspešne, dokladom čoho bude dátum aktuálnosti výstupov elektronických služieb.

Článok X

Zmluvné pokuty a sankcie

- 10.1 Ak dôjde k porušeniu podmienok tejto Zmluvy zo strany Odberateľa, Odberateľ je povinný zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 100 % celkovej ceny za Predmet zmluvy v súhrne za 12 kalendárnych mesiacov, t. j. vo výške ceny za kalendárny rok uvedenej v čl. IV bod 4.2 tejto Zmluvy, a táto výška zmluvnej pokuty sa uplatní za každé jednotlivé podstatné porušenie Zmluvy definované v čl. XI bod 11.2 písm. g) tejto Zmluvy.
- 10.2 Zmluvné strany sa dohodli, že zmluvná pokuta sa uplatňuje formou faktúry vystavenej Poskytovateľom. Lehota na zaplatenie zmluvnej pokuty je 30 (tridsať) kalendárnych dní odo dňa vystavenia faktúry na zaplatenie zmluvnej pokuty Odberateľovi.
- 10.3 Zaplatenie zmluvnej pokuty nemá vplyv na nárok na náhradu škody vzniknutej v súvislosti s porušením zmluvných povinností. Nárok na zaplatenie náhrady škody vzniká len vo výške, o ktorú škoda presahuje zmluvnú pokutu, t. j. vo výške rozdielu medzi výškou škody a výškou zmluvnej pokuty.

Článok XI

Doba trvania Zmluvy

- 11.1 Táto Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to na dobu do 31.12.2026.
- 11.2 Zmluvné strany sa dohodli, že Zmluvu možno predčasne ukončiť jedným z nasledujúcich spôsobov:
- a) písomnou dohodou uzatvorenou medzi Dodávateľom a Odberateľom,
 - b) písomným vypovedaním Zmluvy Dodávateľom, aj bez uvedenia dôvodu, pričom výpovedná lehota je tri (3) mesiace a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená Odberateľovi,
 - c) písomným vypovedaním Zmluvy Dodávateľom v prípade, že Dodávateľ zmenou technických podmienok stratí spôsobilosť poskytovať Predmet zmluvy spôsobom dohodnutým v Zmluve, pričom výpovedná lehota je tri (3) mesiace a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená Odberateľovi,
 - d) písomným vypovedaním Zmluvy Odberateľom, aj bez uvedenia dôvodu. Odberateľ je povinný doručiť výpoveď Správcovi aj Poskytovateľovi. Výpovedná lehota je tri (3) mesiace a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená Správcovi,
 - e) odstúpením od Zmluvy Odberateľom v prípade, že Dodávateľ neposkytne prístup Odberateľovi k elektronickým službám do desiatich (10) pracovných dní odo dňa uplynutia lehoty uvedenej v čl. IV bod 4.7 tejto Zmluvy. To neplatí v prípade, že

- Odberateľ neposkytol súčinnosť Dodávateľovi pri realizácii prístupu k elektronickým službám,
- f) odstúpením od Zmluvy Odberateľom v prípade, že Dodávateľ opakovane (najmenej dvakrát) poruší povinnosť uvedenú v čl. VI bod 6.4 alebo v čl. VIII bod 8.1 tejto Zmluvy,
 - g) odstúpením od Zmluvy Dodávateľom v prípade podstatného porušenia Zmluvy zo strany Odberateľa. Podstatným porušením Zmluvy sa rozumie porušenie povinností uvedených v čl. III tejto Zmluvy, v čl. VI bod 6.1 písm. a) až d), v čl. VI bod 6.3 písm. c) až g), k) až n) alebo v čl. VIII bod 8.1 tejto Zmluvy.
- 11.3 Odstúpenie od Zmluvy musí mať písomnú formu a musí sa v ňom uviesť dôvod odstúpenia. Odberateľ je povinný odstúpenie od Zmluvy doručiť Správcovi aj Poskytovateľovi, pričom účinky odstúpenia od Zmluvy nastanú dňom doručenia tohto odstúpenia Správcovi. Dodávateľ je povinný odstúpenie od Zmluvy doručiť Odberateľovi, pričom účinky odstúpenia od Zmluvy nastanú dňom doručenia tohto odstúpenia Odberateľovi. Odstúpením od Zmluvy nezaniká nárok na náhradu škody. V prípade odstúpenia od Zmluvy nie sú si Zmluvné strany povinné vrátiť dovtedy poskytnuté plnenia.
- 11.4 V prípade ukončenia Zmluvy dohodou alebo vypovedaním nezaniká povinnosť Zmluvných strán dodržať všetky záväzky, ktoré vznikli pred ukončením Zmluvy.

Článok XII

Záverečné ustanovenia

- 12.1 Písomnosti podľa tejto Zmluvy sa doručujú na adresy Zmluvných strán uvedené v záhlaví tejto Zmluvy, alebo na inú adresu písomne oznámenú niektorou Zmluvnou stranou ostatným Zmluvným stranám. Všetky takéto písomnosti sa doručujú poštou vo forme doporučenej zásielky, pričom ak v Zmluve nie je uvedené inak, pre plynutie lehôt a posúdenie právnych účinkov jednotlivých písomných právnych úkonov je rozhodujúci deň prevzatia písomnosti adresátom vyznačený na doručenke. Ak sa zásielka z akéhokoľvek dôvodu vráti odosielateľovi, považuje sa deň jej vrátenia za deň doručenia písomnosti, a to aj vtedy, ak sa adresát o odoslaní zásielky a jej prípadnom uložení na pošte nedozvedel. Zásielka sa považuje za doručeníu aj dňom odmietnutia jej prevzatia.
- 12.2 Práva a povinnosti touto Zmluvou zvlášť neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka, autorského zákona, všeobecného nariadenia o ochrane údajov a/alebo zákona o ochrane osobných údajov a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov platných na území Slovenskej republiky.
- 12.3 Zmluva sa vyhotovuje v siedmich (7) vyhotoveniach s platnosťou originálu, pričom Správca obdrží tri (3) vyhotovenia Zmluvy, Odberateľ obdrží tri (3) vyhotovenia Zmluvy a Poskytovateľ obdrží jedno (1) vyhotovenie Zmluvy.
- 12.4 Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu Zmluvnými stranami a účinnosť v deň nasledujúci po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR. Zmluvné strany berú na vedomie, že šablóna volania uvedená v Prílohe č. 2 (celý stĺpec označený týmto pomenovaním) sa v súlade s ustanovením § 5a ods. 4 zákona č.

211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov nezverejňuje.

12.5 Túto Zmluvu možno meniť a dopĺňať len očíslovanými písomnými dodatkami podpísanými oprávnenými zástupcami Zmluvných strán.

12.6 Zmluvné strany vyhlasujú, že Zmluvu uzatvorili slobodne a vážne, prečítali ju, porozumeli jej a nemajú proti jej forme a obsahu žiadne výhrady, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.

12.7 Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy sú nasledovné prílohy:

Príloha č. 1 – Zoznam elektronických služieb

Príloha č. 2 - Špecifikácia nevizuálnych rozhraní elektronických služieb

Správca
V Bratislave

Poskytovateľ:
V Bratislave

Odberateľ:
V Bratislave

dňa

dňa

dňa

.....
Ing. Juraj Celler
predseda

.....
Ing. Martin Vojtko
riaditeľ

.....
Mgr. Natália Major
člen predstavenstva a
riaditeľ riaditeľstva

.....
Mgr., Ing. Peter Hrubý
riaditeľ odboru riadenia PPM a
Centrálneho obstarávania

**Príloha č. 1 – Zoznam elektronických služieb
k Zmluve o poskytovaní vybraných údajov z informačného systému katastra
nehnutelností prostredníctvom elektronických služieb
č. Správcu: 1-200-0071-2024
č. Poskytovateľa: 3-110-0010-2024
č. Odberateľa: CO89797**

Vybrané údaje z informačného systému katastra nehnuteľností budú poskytnuté prostredníctvom nasledovných elektronických služieb katastra nehnuteľností:

- A.2.1.4 Poskytnutie informácie z KN o nehnuteľnostiach
- A.2.1.3 Poskytnutie informácie z KN o vlastníkoch a iných oprávnených osobách
- A.2.1.5 Poskytnutie informácie z KN o právach k nehnuteľnostiam
- A.2.1.9 Poskytnutie výpisu z listu vlastníctva z KN
- A.2.1.6 Poskytnutie informácie z KN o registri územnotechnických jednotiek
- A.2.1.7 Poskytnutie informácie z KN o číselníkoch

**Príloha č. 2 - Špecifikácia nevizuálnych rozhraní elektronických služieb
k Zmluve o poskytovaní vybraných údajov z informačného systému katastra nehnuteľností prostredníctvom elektronických služieb
č. Správcu: 1-200-0071-2024
č. Poskytovateľa: 3-110-0010-2024
č. Odberateľa: CO89797**

Tatra banka

























